

DODATEK č. 2

k NÁJEMNÍ SMLOUVĚ č. 102N10/29

Smluvní strany:

Česká republika – Státní pozemkový úřad

sídlo: Husinecká 1024/11a, 130 00 Praha 3 – Žižkov

IČO: 01312774

DIČ: CZ 01312774

za který právně jedná Ing. Šárka Václavíková, ředitelka Krajského pozemkového úřadu pro Karlovarský kraj

adresa: Chebská 48/73, 360 06 Karlovy Vary

na základě oprávnění vyplývajícího z předpisu Státního pozemkového úřadu č. 1/2016, Podpisový řád, ze dne 1. ledna 2016

bankovní spojení: Česká národní banka

číslo účtu: 130016-3723001/0710

(dále jen „pronajímatel/spoluvlastník č. 1“)

a

Sedlecký kaolin a.s.

Sídlo: Božičany č.p. 167, PSČ 362 25

IČO: 635 09 911

DIČ: CZ 63509911, DIČ pro DPH: CZ 699000438

Společnost zapsána v obchodním rejstříku vedeném Krajským soudem v Plzni oddíl B, vložka 501

Osoba oprávněná jednat za právnickou osobu: předseda představenstva **Ing. Vojtěch Zítka**

(dále jen „nájemce“)

– na straně jedné –

a

***u dotčených nemovitostí uvedených v tabulce VI. přistupuje k tomuto dodatku:**

Římskokatolická farnost Karlovy Vary – Stará Role

Kostelní 341/1, Karlovy Vary – Stará Role

IČO: 694 56 691

zastoupena na základě plné moci ze dne 15. 6. 2016 Biskupstvím plzeňským, IČO 45334439, se sídlem náměstí Republiky 35, Plzeň, PSČ 301 00, statutární orgán P. ThLic. Krzysztof Dędek, generální vikář, jako oprávněná osoba dle ust. § 3 písm. b) zákona o majetkovém vyrovnání s církvemi

(dále jen „pronajímatel/spoluvlastník č. 2“)

– na straně druhé –

uzavírají tento Dodatek č. 2 k Nájemní smlouvě č. 102N10/29, kterým se upravuje předmět nájmu a výše ročního nájemného u dotčených nemovitostí v katastrálním území Nová Role z níže uvedených důvodů.

1. Dne 19. 10. 2015 nabyla vlastnické právo k nemovitosti – **k pozemku p.č. 855/11 v k.ú. Nová Role, který vznikl oddělením z p.p.č. 855/1**, třetí osoba, a to Římskokatolická farnost Karlovy Vary – Stará Role, zastoupena na základě plné moci ze dne 15. 6. 2016 Biskupstvím plzeňským, IČ: 45334439, statut. orgán P. ThLic. Krzysztof Dędek, gen.vikář; na základě rozhodnutí Státního pozemkového úřadu ze dne 12. 10. 2015 pod č.j.: SPU 525431/2015/129/Beš, jakožto povinné osoby dle ust. §4 písm. a) zákona č. 428/2012 Sb., o majetkovém vyrovnání s církvemi a náboženskými společnostmi a o změně některých zákonů.

Tímto dnem vstoupila třetí osoba do právního postavení pronajímatele a od tohoto data nenáleží Státnímu pozemkovému úřadu nájemné za nemovitost nabytou do vlastnictví Římskokatolické farnosti Karlovy Vary – Stará Role, přičemž nájemní vztah nezaniká.

Dotčená nemovitost byla oddělena dle GP č. 1059-95/2014.

Tab. I. - dle GP č. 1059-95/2014 se předmět nájmu upravuje s účinností od 19. 10. 2015 na p.p.č. 855/1 a p.p.č. 855/11 oddělením z původní p.p.č. 855/1 v k.ú. Nová Role takto:

Obec	Kat. území	Druh evidence	Parcela č.	Nová výměra nájmu m ²	Vlastník	Spoluhl. podíl
Nová Role	Nová Role	KN/poz.	855/1	89 044	SPÚ	1/1
Nová Role	Nová Role	KN/poz.	855/11	55 332	Církev	1/1

2a. Dne 10. 12. 2015 nabyla vlastnické právo k nemovitostem – **k pozemkům p.č. 855/13 a p.č. 855/9** (spoluvlastnický podíl ve výši ½) **v k.ú. Nová Role, které vznikly oddělením z p.p.č. 855/9 v k.ú. Nová Role**, třetí osoba, a to Římskokatolická farnost Karlovy Vary, Stará Role, zastoupena na základě plné moci ze dne 15. 6. 2016 Biskupstvím plzeňským, IČ: 45334439, statut. orgán P. ThLic. Krzysztof Dędek, gen.vikář; na základě rozhodnutí Státního pozemkového úřadu ze dne 7. 12. 2015 pod č.j.: SPU 634620/2015/129/Lou, jakožto povinné osoby dle ust. §4 písm. a) zákona č. 428/2012 Sb., o majetkovém vyrovnání s církvemi a náboženskými společnostmi a o změně některých zákonů.

Tímto dnem vstoupila třetí osoba do právního postavení pronajímatele a od tohoto data nenáleží Státnímu pozemkovému úřadu nájemné za nemovitosti nabyté do vlastnictví Římskokatolické farnosti Karlovy Vary – Stará Role, přičemž nájemní vztah nezaniká.

Zároveň oddělením z původního p.p.č. 855/9 v k.ú. Nová Role vznikl **pozemek p.č. 855/12 v k.ú. Nová Role** ve vlastnictví ČR – příslušnost hospodařit SPÚ, který je předmětem nájmu.

Dotčené nemovitosti byly odděleny dle GP č. 1059-95/2014.

Tab. II. - dle GP č. 1059-95/2014 se předmět nájmu upravuje s účinností od 10. 12. 2015 na p.p.č. 855/9, p.p.č. 855/12 a p.p.č. 855/13 oddělením z původní p.p.č. 855/9 a vzniku podílového spoluvlastnictví na p.p.č. 855/9 v k.ú. Nová Role takto:

Obec	Kat. území	Druh evidence	Parcela č.	Nová výměra nájmu m ²	Vlastník	Spoluhl. podíl
Nová Role	Nová Role	KN/poz.	část 855/12	34	SPÚ	1/1
Nová Role	Nová Role	KN/poz.	část 855/13	11840	Církev	1/1
Nová Role	Nová Role	KN/poz.	855/9	221	SPÚ/Církev	každý 1/2

2b. Dne 10. 12. 2015 nabyla vlastnické právo k nemovitosti – **k pozemku p.č. 869/17 v k.ú. Nová Role, který vznikl oddělením z p.p.č. 869/1 v k.ú. Nová Role**, třetí osoba, a to Římskokatolická farnost Karlovy Vary – Stará Role, zastoupena na základě plné moci ze dne 15. 6. 2016 Biskupstvím plzeňským, IČ: 45334439, statut. orgán P. ThLic. Krzysztof Dędek, gen.vikář; na základě rozhodnutí Státního pozemkového úřadu ze dne 7. 12. 2015 pod č.j.: SPU 634620/2015/129/Lou, jakožto povinné osoby dle ust. §4 písm. a) zákona č. 428/2012 Sb., o majetkovém vyrovnání s církvemi a náboženskými společnostmi a o změně některých zákonů.

Tímto dnem vstoupila třetí osoba do právního postavení pronajímatele a od tohoto data nenáleží Státnímu pozemkovému úřadu nájemné za nemovitosti nabyté do vlastnictví Římskokatolické farnosti Karlovy Vary – Stará Role, přičemž nájemní vztah nezaniká.

Zároveň oddělením z původního p.p.č. 869/1 v k.ú. Nová Role vznikl **pozemek p.č. 869/18 v k.ú. Nová Role**, ve vlastnictví ČR – příslušnost hospodařit SPÚ, který je předmětem nájmu.

Dotčené nemovitosti byly odděleny dle GP č. 1107-59/2015.

Tab. III.- dle GP č. 1107-59/2015 se předmět nájmu upravuje s účinností od 10. 12. 2015 na p.p.č. 869/17 a 869/18 oddělením z původní p.p.č. 869/1 v k.ú. Nová Role takto:

Obec	Kat. území	Druh evidence	Parcela č.	Nová výměra nájmu m ²	Vlastník	Spoluvl. podíl
Nová Role	Nová Role	KN/poz.	část 869/18	125	SPÚ	1/1
Nová Role	Nová Role	KN/poz.	část 869/17	2696	Církev	1/1

2c. Dne 10. 12. 2015 nabyla vlastnické právo k nemovitostem – **k pozemkům p.č. 1536/3, p.č. 1536/5, p.č. 1536/6** (spoluvlastnický podíl ve výši ½) **v k.ú. Nová Role, které vznikly oddělením z p.p.č. 1536 k.ú. Nová Role**, třetí osoba, a to Římskokatolická farnost Karlovy Vary – Stará Role, zastoupena na základě plné moci ze dne 15. 6. 2016 Biskupstvím plzeňským, IČ: 45334439, statut. orgán P. ThLic. Krzysztof Dędek, gen.vikář; na základě rozhodnutí Státního pozemkového úřadu ze dne 7. 12. 2015 pod č.j.: SPU 634620/2015/129/Lou, jakožto povinné osoby dle ust. §4 písm. a) zákona č. 428/2012 Sb., o majetkovém vyrovnání s církvemi a náboženskými společnostmi a o změně některých zákonů.

Tímto dnem vstoupila třetí osoba do právního postavení pronajímatele a od tohoto data nenáleží Státnímu pozemkovému úřadu nájemné za nemovitosti nabyté do vlastnictví Římskokatolické farnosti Karlovy Vary – Stará Role, přičemž nájemní vztah nezaniká.

Zároveň oddělením z původního p.p.č. 1536 v k.ú. Nová Role vznikl **pozemek p.č. 1536/1 v k.ú. Nová Role** ve vlastnictví ČR – příslušnost hospodařit SPÚ, který je předmětem nájmu. Dotčené nemovitosti byly odděleny dle GP č. 1030-53/2013 a GP č. 1109-59/2015.

Tab. IV. - dle GP č. 1030-53/2013 a GP č. 1109-59/2015 se předmět nájmu upravuje s účinností od 10. 12. 2015 na p.p.č. 1536/1, p.p.č. 1536/3, p.p.č. 1536/5 a p.p.č. 1536/6 oddělením z původní p.p.č. 1536 a vzniku podílového spoluvlastnictví na p.p.č. 1536/6 v k.ú. Nová Role takto:

Obec	Kat. území	Druh evidence	Parcela č.	Nová výměra nájmu m ²	Vlastník	Spoluvl. podíl
Nová Role	Nová Role	KN/poz.	1536/1	7 827	SPÚ	1/1
Nová Role	Nová Role	KN/poz.	1536/3	65	Církev	1/1

Nová Role	Nová Role	KN/poz.	1536/5	50	Církev	1/1
Nová Role	Nová Role	KN/poz.	1536/6	24	SPÚ/Církev	každý 1/2

2d. Dne 10. 12. 2015 nabyla vlastnické právo k nemovitostem – **k pozemkům p.č. 1539/10 (spoluvlastnický podíl ve výši ½) a p.p.č. 1539/9 v k.ú. Nová Role, které vznikly oddělením z p.p.č. 1539**, třetí osoba, a to Římskokatolická farnost Karlovy Vary – Stará Role, zastoupena na základě plné moci ze dne 15. 6. 2016 Biskupstvím plzeňským, IČ: 45334439, statut. orgán P. ThLic. Krzysztof Dędek, gen.vikář; na základě rozhodnutí Státního pozemkového úřadu ze dne 7. 12. 2015 pod č.j.: SPU 634620/2015/129/Lou, jakožto povinné osoby dle ust. §4 písm. a) zákona č. 428/2012 Sb., o majetkovém vyrovnání s církvemi a náboženskými společnostmi a o změně některých zákonů.

Tímto dnem vstoupila třetí osoba do právního postavení pronajímatele a od tohoto data nenáleží Státnímu pozemkovému úřadu nájemné za nemovitosti nabyté do vlastnictví Římskokatolické farnosti Karlovy Vary – Stará Role, přičemž nájemní vztah nezaniká.

Zároveň oddělením z původního p.p.č. 1539 v k.ú. Nová Role vznikl **pozemek p.č. 1539/11 v k.ú. Nová Role**, ve vlastnictví ČR – příslušnost hospodařit SPÚ, který je předmětem nájmu.

Dotčené nemovitosti byly odděleny dle GP č. 1108-59/2015.

Tab. V. - dle GP č. 1108-59/2015 se předmět nájmu upravuje s účinností od 10. 12. 2015 na p.p.č. 1539/9, p.p.č. 1539/10 a p.p.č.1539/11 oddělením z původní p.p.č. 1539 a vzniku podílového spoluvlastnictví na p.p.č. 1539/10 v k.ú. Nová Role takto:

Obec	Kat. území	Druh evidence	Parcela č.	Nová výměra nájmu m ²	Vlastník	Spoluvl. podíl
Nová Role	Nová Role	KN/poz.	část 1539/10	259	SPÚ/Církev	každý 1/2
Nová Role	Nová Role	KN/poz.	1539/11	71	SPÚ	1/1
Nová Role	Nová Role	KN/poz.	část 1539/9	37	Církev	1/1

3. Spoluvlastník č. 1 je ve smyslu zákona č. 503/2012 Sb., o Státním pozemkovém úřadu a o změně některých souvisejících zákonů, ve znění pozdějších předpisů, příslušný hospodařit se spoluvlastnickým podílem 1/2 a spoluvlastník č. 2 vlastní spoluvlastnický podíl 1/2 následujících nemovitostí v Tab. č.VI., vedených u Katastrálního úřadu pro Karlovarský kraj Katastrálního pracoviště Karlovy Vary.

Tab. VI.

LV	Obec	Kat. území	Druh evidence	Parc. č.	Výměra m ²	Druh pozemku
2897	Nová Role	Nová Role	KN/pozemková	855/9	221	Orná půda
2897	Nová Role	Nová Role	KN/pozemková	1536/6	24	Ost.prostor-dobývací plocha
2897	Nová Role	Nová Role	KN/pozemková	1539/10	259	Ost.plocha-ost.komunikace

4. Spoluvlastníci přenechávají nájemci pozemky uvedené v Tab. VI. tohoto dodatku do užívání dle čl. II. smlouvy NS č. 102N10/29 ze dne 1.12.2010 za účelem:

- **provozování hornické činnosti – těžba suroviny (kaolin) v CHLÚ Jimlíkov – dle čl. II Nájemní smlouvy č. 102N10/29**

a) Nájemce je povinen platit spoluvlastníkům nájemné.

b) Nájemné se platí **ročně dopředu** vždy k 1. 10. běžného roku.

c) Celkové roční nájemné od 1. 10. 2015 do 30. 9. 2016 navýšené o meziroční míru inflace 0,4 % r. 2014 za nemovitosti ve spoluvlastnictví uvedené v Tab. VI. se stanovuje dohodou **v celkové výši 44,- Kč** (slovy: čtyřicetčtyři korun českých).

(Výpočet: viz. příloha č. 1 - Výpočet nájmu pro smlouvu č. 102N10/29 - 2015/2016)

Nájemné bude hrazeno převodem na účty spoluvlastníků takto:

- částka 22,- Kč (slovy: dvacetdva korun českých) na účet spoluvlastníka č. 1 vedený u České národní banky, číslo účtu 130016-3723001/0100, variabilní symbol 10211029
- částka 22,- Kč (slovy: dvacetdva korun českých) na účet spoluvlastníka č. 2 vedený u České spořitelny, číslo účtu 803513379/0800, variabilní symbol 63509911

d) Celkové roční nájemné od 1. 10. 2016 do 30. 9. 2017 navýšené o meziroční míru inflace 0,3 % r. 2015 za nemovitosti ve spoluvlastnictví uvedené v Tab. VI. se stanovuje dohodou **v celkové výši 54,- Kč** (slovy: padesátčtyři korun českých).

(Výpočet: viz. příloha č. 2 - Výpočet nájmu pro smlouvu č. 102N10/29 – 2016/2017)

Nájemné bude hrazeno převodem na účty spoluvlastníků takto:

- částka 27,- Kč (slovy: dvacetsedm korun českých) na účet spoluvlastníka č. 1 vedený u České národní banky, číslo účtu 130016-3723001/0100, variabilní symbol 10211029
- částka 27,- Kč (slovy: dvacetsedm korun českých) na účet spoluvlastníka č. 2 vedený u České spořitelny, číslo účtu 803513379/0800, variabilní symbol 63509911

e) Celkové roční nájemné od 1. 10.2017 do 30. 9. 2018 navýšené o meziroční míru inflace 0,7 % r. 2016 za nemovitosti ve spoluvlastnictví uvedené v Tab. VI. se stanovuje dohodou **v celkové výši 55,- Kč** (slovy: padesátpět korun českých).

(Výpočet: viz. příloha č. 3 - Výpočet nájmu pro smlouvu č. 102N10/29 – 2017/2018)

Nájemné bude hrazeno převodem na účty spoluvlastníků takto:

- částka 28,- Kč (slovy: dvacetosm korun českých) na účet spoluvlastníka č. 1 vedený u České národní banky, číslo účtu 130016-3723001/0100, variabilní symbol 10211029
- částka 28,- Kč (slovy: dvacetosm korun českých) na účet spoluvlastníka č. 2 vedený u České spořitelny, číslo účtu 803513379/0800, variabilní symbol 63509911

(Uvedené částky jsou zaokrouhleny na celé Kč)

5. Dále se smluvní strany dohodly na tom, že

a) Čl. IV. nájemní smlouvy č. 102N10/29 se doplňuje o nové odstavce tohoto znění:

Smluvní strany se dohodly, že spoluvlastníci jsou oprávněni vždy k 1. 10. běžného roku jednostranně zvýšit nájemné o míru inflace vyjádřenou přírůstkem průměrného ročního indexu spotřebitelských cen vyhlášenou Českým statistickým úřadem za předcházející běžný rok.

Zvýšené nájemné bude uplatněno písemným oznámením ze strany spoluvlastníků nejpozději do 1. 9. běžného roku, a to bez nutnosti uzavírat dodatek a nájemce bude povinen novou výši nájemného platit s účinností od nejbližší platby nájemného.

Základem pro výpočet zvýšeného nájemného bude nájemné sjednané před tímto zvýšením.

V případě, že meziroční míra inflace přestane být z jakéhokoli důvodu nadále publikována, nahradí ji jiný podobný index nebo srovnatelný statistický údaj publikovaný státním orgánem, který se svým charakterem bude podobat výše zmíněnému indexu (míře inflace). Takto upravenou výši nájemného pronajímatel písemně oznámí nájemci s tím, že nájemce se zavazuje již při další splátce nájemného takto zvýšené nájemné hradit.

6a. Na základě nájemní smlouvy č. 102N10/29 (dále jen „smlouva“) nájemce k 1. 10. 2015 zaplatil za období 1. 10. 2015 – 30. 9. 2016 pronajímateli/spoluvlastníku č. 1 roční nájemné ve výši 157 803,- Kč (slovy: jednošedesátšesttisícůsmsettři korun českých).

Smluvní strany se dohodly na tom, že s ohledem na skutečnosti uvedené v bodech 1., 2a – 2d. tohoto dodatku stanovil pronajímatel/spoluvlastník č. 1 nově výši nájemného navýšeného o meziroční míru inflace 0,4 % za r. 2014 za období 1. 10. 2015 – 30. 9. 2016 na částku 150 893,- Kč (slovy: jednošedesátšesttisícůsmsetdevadesát tři korun českých), včetně podílu ve výši Kč 22,- určeného pro pronajímatele/spoluvlastníka č. 2. uvedeného v čl. 4./c).

Pronajímateli č. 1 náleží nájemné za období 1. 10. 2015 – 30. 9. 2016 ve výši 150 871,- Kč (slovy: jednošedesátšesttisícůsmsetšedesát jedna korun českých).
Výpočet: $150\ 893 - 22 = 150\ 871$ Kč.

Príslušný předpis nájemného byl upraven.

Vzniklý **přeplatek za období 1. 10. 2015 – 30. 9. 2016 ve výši 6 932,- Kč** (slovy: šesttisícdevětsetšestdesát dva korun českých) bude vrácen na základě podané žádosti na účet nájemce. Výše přeplatku je uvedena včetně podílu pronajímatele/spoluvlastníka č. 2 ve výši 22,- Kč uvedeného v čl. 4./c). za nemovitosti uvedené v Tab. VI.

6b. Na základě nájemní smlouvy č. 102N10/29 (dále jen „smlouva“) nájemce k 1. 10. 2016 zaplatil za období 1. 10. 2016 – 30. 9. 2017 pronajímateli/spoluvlastníku č. 1 roční nájemné ve výši 157 803,- Kč (slovy: jednošedesátšesttisícůsmsettři korun českých).

Smluvní strany se dohodly na tom, že s ohledem na skutečnosti uvedené v bodech 1., 2a-2d., tohoto dodatku stanovuje pronajímatel/spoluvlastník č. 1 nově výši nájemného navýšeného o meziroční míru inflace 0,3 % za r. 2015 za období 1. 10. 2016 - 30. 9. 2017 na částku 150 751,- Kč (slovy: jednošedesátšesttisícůsmsetšedesát jedna korun českých), včetně podílu ve výši Kč 27,- určeného pro pronajímatele/spoluvlastníka č. 2 uvedeného v čl. 4./d).

Pronajímateli č. 1 náleží nájemné za období 1. 10. 2016 – 30. 9. 2017 ve výši 150 724,- Kč (slovy: jednostopadesátisícšedmsetdvacetčtyři korun českých).
Výpočet: $150\,751 - 27 = 150\,724$ Kč

Výpočet: viz. příloha č. 2 - Příloha k nájemní smlouvě č. 102N10/29

Príslušný předpis nájemného byl upraven.

Vzniklý **přeplatek za období 1. 10. 2016 – 30. 9. 2017 ve výši 7 079,- Kč** (slovy: sedmtisícšedmdesátdevět korun českých) bude vrácen na základě podané žádosti na účet nájemce. Výše přeplatku je uvedena včetně podílu pronajímatele/spoluvlastníka č. 2 ve výši 27,- Kč uvedeného v čl. 4./d) za nemovitosti uvedené v Tab. VI.

6c. Nájemné na období od 1. 10. 2017 do 30. 9. 2018, navýšené o meziroční míru inflace 0,7 % za rok 2016 pro pronajímatele/spoluvlastníka č. 1, včetně podílů spoluvlastnictví pronajímatelů č. 1 a č. 2 dle čl. 4./e) se stanovuje ve výši 151 806,- Kč (slovy: jednostopadesátjedentisícšest korun českých).

Pronajímateli/spoluvlastníku č. 1 náleží nájemné za období 1. 10. 2017 – 30. 9. 2018 ve výši 151 778,- Kč (slovy: jednostopadesátjedentisícšedmsetšedesátosm korun českých).
Výpočet: $151\,806 - 28 = 151\,778$ Kč.

(Výpočet: viz. příloha č. 3 - Příloha k nájemní smlouvě č. 102N10/29 2017/2018)

K 1. 10. 2017 je nájemce povinen zaplatit pronajímateli/spoluvlastníku č. 1 částku 151 778,- Kč (slovy: jednostopadesátjedentisícšedmsetšedesátosm korun českých).

7. Čl. IX. nájemní smlouvy č. 102N10/29 se doplňuje a zní takto:

Smluvní strany se dohodly, že jakékoliv změny a doplňky této smlouvy jsou možné pouze písemnou formou dodatku k této smlouvě, a to na základě dohody smluvních stran, není-li touto smlouvou stanoveno jinak.

8. Ostatní ustanovení smlouvy nejsou tímto dodatkem č. 2 dotčena.

9. Tento dodatek nabývá platnosti dnem podpisu smluvními stranami a účinnosti dnem uveřejnění v registru smluv dle ustanovení § 6 odst. 1 zákona č. 340/2015 Sb., o zvláštních podmínkách účinnosti některých smluv, uveřejňování těchto smluv a o registru smluv (zákon o registru smluv).

Uveřejnění tohoto dodatku v registru smluv zajistí pronajímatel.

10. Tento dodatek je vyhotoven ve čtyřech stejnopisech, z nichž každý má platnost originálu. Dva stejnopisy jsou určeny pro nájemce, jeden stejnopis je určen pro pronajímatele/spoluvlastníka č. 1 a jeden stejnopis je určen pro pronajímatele/spoluvlastníka č. 2.

11. Smluvní strany po přečtení tohoto dodatku prohlašují, že s jeho obsahem souhlasí a že je shodným projevem jejich vážné a svobodné vůle, a na důkaz toho připojují své podpisy.